

SIMSON

Kleinroller

IFA mobile-DDR

KR 51



SIMSON

Kleinroller

Technische Daten:

Motorleistung: 3,6 PS / 5 750 U/min

Hubraum: 49,6 ccm

Schmierung: Gemisch 1 : 50

Kühlung: Radialkühlgebläse auf Kurbelwelle

Zündung, Lichtmaschine: Schwunglichtmagnetzündler 6 V, 33 W mit Ladeanlage für Batterie 6 V; 4,5 Ah

Zündkerze: M 14 - 240

Scheinwerfer: 15/15 W

Getriebe: Klauengeschaltetes 3-Gang-Zahnradgetriebe, Fußschaltung, wahlweise Drehgriffschaltung

Leermasse: 79 kg (voll getankt)

Anzahl der Sitzplätze: 2

Höchstgeschwindigkeit: 60 km/h

Kraftstoffverbrauch nach TGL 39 - 852 Bl 2 -: 2,1 l/100 km.



Wetterschutz
mit Linie

Schwalbe

Eine Schwalbe macht noch keinen Sommer ...,

... sagt der Volksmund. Auch unsere IFA - Schwalbe nicht. Aber sie kann einen Sommer zum Erlebnis werden lassen, für ihren Besitzer oder ihre Besitzerin.

Dieser Kleinroller ist so recht geeignet für eine Tour entlang an Feldern, Wäldern und Seen, ohne immer die verkehrsreichen Hauptstraßen befahren zu müssen. Mit der „Schwalbe“ haben Sie mehr vom Sommer, haben Sie mehr Muße - zu zweit oder solo - die landschaftlichen Schönheiten zu genießen.

Und dennoch sind Sie schnell und sicher - mal hier, mal dort - am gewünschten Ziel.

KR 51 1

KR 51 1S

IFA mobile-DDR

Deshalb ist die „Schwalbe“ auch das ideale Fahrzeug für den täglichen Arbeitsweg, besonders in ländlichen Gegenden und Kleinstädten.

Kurzum: Mit ihrem hohen technischen Komfort (und maximalem Schutz vor Schmutz) trägt Sie die IFA-Schwalbe durch das ganze Jahr.

Die Sonderausführung „Schwalbe S“ bietet erhöhten Fahrkomfort durch die eingebaute Kupplungsautomatik. Kein Kupplungshebel mehr am linken Lenkerende: Nur noch Gänge schalten und Gas geben.

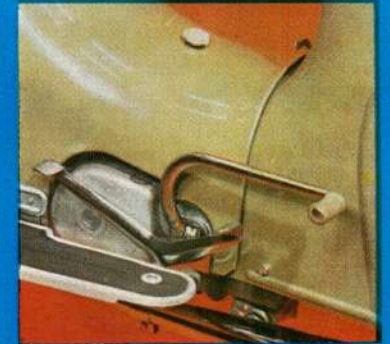
Technische Daten:

Motorleistung:

3,6 PS

Zündung, Lichtmaschine:

Schwunglichtprimärzünder
6 V, 43 W mit Ladeanlage für
Batterie 6 V, 4,5 Ah



außenliegende Zündspule

Scheinwerfer:

25/25 W

Kupplung:

automatisch wirkende Fliehkraft-
kupplung im Ölbad laufend

Getriebe:

3-Ganggetriebe, klauenge-
schaltet

Schaltung:

Fußschaltung, kombiniert mit
Kupplungsbetätigung

Radfederungen, Dämpfung:

Langschwinge, hydraulisch
gedämpft

Radfederwege:

Vorderrad 100 mm

Hinterrad 85 mm

Kraftstoffbehälterinhalt:

6,8 l, davon 0,8 l Reserve

Höchstgeschwindigkeit:

60 km/h



SIMSON KR 51 **IK**

IFA mobile-DDR

Die komfortablere „Schwalbe K“ präsentiert sich neben den bekannten technischen Vorzügen in pastellweißer Lackierung, und die verlängerte Sitzbank (625 mm) bietet auch dem Sozius ein angenehmes sicheres Fahrgefühl.



Technische Daten:

Motorleistung:
3,6 PS

Kupplung:
4 - Scheiben -
Ölbadkupplung,
handbetätigt

Getriebe:
3 Gänge, fußgeschaltet

Elektrische Anlage:
15/15 W Hauptlicht
18 W Stopplicht
5 W Rücklicht
2 Lenkerblinkleuchten
je 18 W

Batterie 6V; 4,5 Ah

Radfederungen:
Langschwinger
mit hydraulisch gedämpften
Federbeinen

Leermasse:
80 kg (voll getankt)

Höchstgeschwindigkeit:
60 km/h



VEB
Fahrzeug- und Jagdwaffenwerk
Ernst Thälmann Suhl
IFA-Kombinat
für Zweiradfahrzeuge
DDR - 60 Suhl



DEWAG - DRESDEN
Fachkollektiv Fahrzeugbau
Gestaltung: G. Eckart

Konstruktionsänderungen
vorbehalten!

Farbpalette der SIMSON -
Kleinrollermodelle